

Herzlich Willkommen im Restaurant „**Altes Steinhaus**“.

Wir freuen uns sehr, Sie in unserem Haus begrüßen zu dürfen!  
Das alte Steinhaus ist das älteste Steinhaus der Stadt Ratingen und wurde in den Jahren  
1982/84 zu einem Gasthaus umgebaut.  
Nun freuen wir uns, Sie in den alten Steinmauern mit unserer spanischen Küche verwöhnen  
zu dürfen.

Wir bieten Ihnen unter anderem verschiedene Tapas, Paella sowie Fischgerichte an.  
Es ist für jeden Geschmack etwas dabei, überzeugen Sie sich selbst.  
Besonders hervorzuheben sind dabei unsere Steakgerichte, zu denen Sie unterschiedliche  
Beilagen und Saucen kombinieren können.

Unsere Köche nehmen Ihre Wünsche gerne entgegen  
und versuchen immer, diese zu Ihrer Zufriedenheit umzusetzen.

Genießen Sie Ihren Besuch in unserem Restaurant.

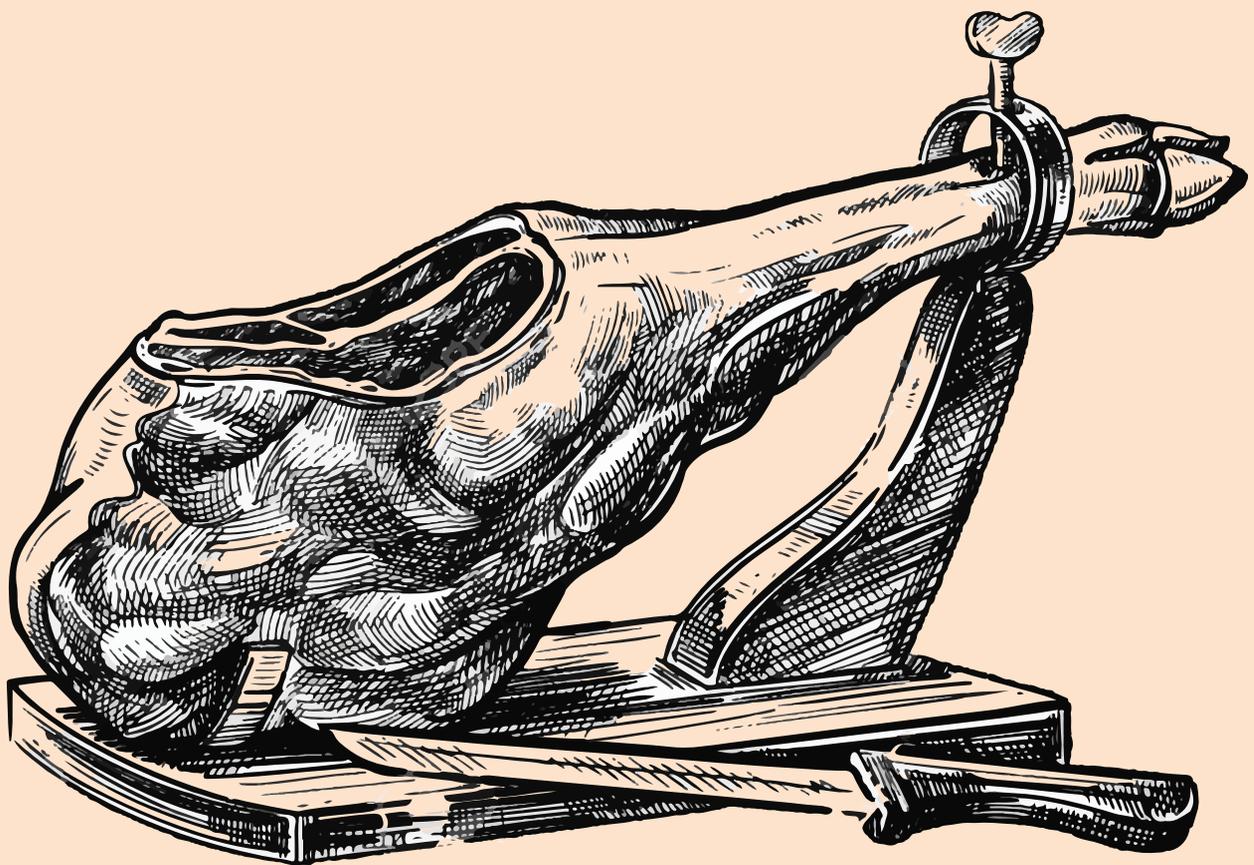
Ihr Team vom Restaurant „Altes Steinhaus“



Über die in unseren Produkten enthaltenen Allergene und Zusatzstoffe geben wir Ihnen  
gerne mündlich Auskunft. Eine entsprechende Allergenkarte kann jederzeit eingesehen  
werden.

# Iberische Pata Negra

Der jamón ibérico ist der Kostbarste unter den spanischen Schinken mit einem sehr intensiven und komplexen Geschmack.  
Am besten genießt man ihn hauchdünn und frisch von der Keule geschnitten.



**Portion 17,90€**

## Sopas – Suppen

- |  |      |
|--|------|
| 21. Sopa de langosta<br>Hummercremesuppe | 8,90 |
| 22. Sopa de tomate<br>Tomatensuppe       | 6,90 |

## Ensalada – Salat

- |   |       |
|---|-------|
| 30. Ensalada mixta<br>Gemischter Salat  | 5,90  |
| 31. Ensalada „Steinhaus“<br>Gemischter Salat mit gebackenem Ziegenkäse, Honig und Walnuss | 12,90 |
| 32. Ensalada „Especial“<br>Gemischter Salat mit Hähnchenbruststreifen und Champignons     | 12,90 |
| 33. Ensalada „España“<br>Gemischter Salat mit gebratenen Garnelen                         | 15,90 |
| 34. Pulpo en hojas de rúcula<br>Oktopus auf Rucolablätter                                 | 14,90 |

## Capas Frias – Kalte Capas

- |  |       |
|--|-------|
| 40. Boquerones en vinagre<br>Sardellen in Essig / anchovies in vinegar | 5,90  |
| 41. Jamón serrano<br>Portion Serranoschinken                           | 9,90  |
| 42. Queso manchego<br>Manchegokäse mit einer Feigen-Senf-Marmelade     | 7,90  |
| 43. Melón con jamón serrano<br>Serranoschinken mit Melone              | 9,90  |
| 44. Cóctel de aguacate y cangrejo<br>Avocado-Krabben-Cocktail          | 10,90 |
| 45. Ensaladilla rusa<br>Kartoffelsalat mit Thunfisch und Ei            | 6,90  |
| 46. Jamón ibérico “ pata negra ”<br>Iberische pata negra               | 17,90 |

## Tapas calientes – Warme Tapas

47. Sepia a la plancha Sepia gegrillt	9,90
48. Vieiras a la provenzal Jakobsmuscheln „Provence“	14,90
49. Pulpo a la gallega Oktopus galicischer Art	14,60
50. Patatas bravas Kartoffelwürfel in scharfer Tomatensauce	5,90
51. Patatas alioli Kartoffelwürfel mit Aioli	5,90
52. Tortilla española Spanisches Omelett	6,60
53. Pan tostado con tomate y jamón serrano Geröstetes Tomatenbrot mit Serranoschinken	7,90
54. Champiñones al ajillo Champignons in Knoblauch	7,60
55. Pimientos del padrón Spanische Babypaprika	6,90
56. Dátiles con beicon Datteln im Speckmantel mit Mandeln und Honig	7,90
57. Boquerones fritos Frittierte Sardellen	7,90

Altes Steinhaus

SPANISCHES RESTAURANT



## Tapas calientes – Warme Tapas

58. Gambas al ajillo Garnelen in Knoblauchsauce	13,90
59. Gambas a la plancha Garnelen vom Grill	13,60
60. Chipirones al pil pil Babytintenfisch in scharfer Sauce	10,90
61. Chipirones fritos Frittierter Babytintenfisch	9,90
62. Calamares a la romana Frittierte Tintenfischringe	8,90
63. Muslitos de cangrejo Panierte, gebackene Krebskeulen	7,90
64. Tierra y mar Rinderfiletstreifen und Garnelen in pikanter Knoblauchsauce	14,90
65. Pollo al ajillo Hähnchen in Knoblauchsauce	7,90
66. Albóndigas Fleischbällchen in Tomatensauce	7,90
67. Chorizo al vino tinto Paprikawurstchen in Rotweinsauce	7,80
68. Conejo al ajillo Kaninchen in Knoblauch	8,90
69. Filete de cordero al ajillo Lammfilet in Knoblauch	13,90

Altes Steinhaus

SPANISCHES RESTAURANT



## Platos de carne - Fleischgerichte

- |   |       |
|---|-------|
| 70. Caudril a la pimienta<br>Hüftsteak (ca. 200g) in Pfefferrahmsauce mit spanischen Scheibenkartoffeln und Spinat                              | 19,90 |
| 71. Lomo a la parilla con salsa de mostaza<br>Gegrilltes Rumpsteak (ca. 200g) in Senf-Pommery-Sauce mit Spinat und spanische Scheibenkartoffeln | 23,90 |
| 72. Medallones de solomillo de cerdo<br>Medaillons vom Schweinefilet in Senf-Pommery-Sauce mit spanischen Scheibenkartoffeln und Spinat         | 19,90 |
| 73. Pollo al pepe<br>Hähnchenbrustfilet in Pfefferrahmsauce mit Rosmarinkartoffeln und frischem Gemüse  | 15,90 |
| 74. Lomo a la parilla<br>Gegrilltes Rumpsteak (ca. 220g) mit Röstzwiebeln und Ofenkartoffel   | 24,90 |
| 75. Entrecote con espinacas y patata asada<br>Rib-Eye (ca. 250g) mit Spinat und Ofenkartoffel   | 23,90 |
| 76. Solomillo de cordero<br>Lammfilet mit frischen Kräutern, dazu Rosmarinkartoffeln und Spinat   | 24,90 |
| 77. Lomo de cordero<br>Lammkarree mit frischen Kräutern, dazu Rosmarinkartoffeln und frischem Gemüse  | 29,90 |
| 78. Costillas de cordero<br>Lammkotelett mit Ofenkartoffel und frischem Gemüse  | 24,90 |
| 79. Solomillo Steinhaus<br>Rinderfilet (ca. 220g) in Pfefferrahmsauce mit Ofenkartoffel und Spinat  | 27,90 |
| 80. Pincho de carne<br>Fleischspieß mit Ofenkartoffel und frischem Gemüse   | 17,90 |

Altes Steinhaus

SPANISCHES RESTAURANT



## Pescados – Fischspezialitäten

- |   |       |
|---|-------|
| 90. Langostino al ajillo<br>Riesengarnelen in Knoblauchsauce                                      | 22,90 |
| 91. Langostino a la plancha<br>Riesengarnelen vom Grill mit Spinat und Reis                       | 25,80 |
| 92. Salmón en salsa de gambas<br>Lachs in Hummersauce mit Rosmarinkartoffeln und frischem Gemüse  | 19,90 |
| 93. Lucioperca en salsa de basilico<br>Zanderfilet in Basilikumsauce mit Reis und frischem Gemüse | 17,90 |
| 94. Dorada a la plancha<br>Ganze Dorade vom Grill dazu Rosmarinkartoffeln und Spinat              | 21,90 |
| 95. Lenguado a la plancha<br>Gegrillte Seezunge mit Rosmarinkartoffeln und Spinat                 | 35,90 |
| 96. Plato mixto de pescado<br>Fischvariation in Hummersauce mit Reis und Spinat                   | 21,70 |

## Platos vegetarianos Vegetarische Gerichte

- |  |       |
|--|-------|
| 97. Tagliatelle con salsa blanca o salsa de tomate<br>Tagliatelle mit verschiedenem Gemüse in Sahnesauce oder Tomatensauce | 11,90 |
| 98. Patatas arrugadas<br>Kanarische Kartoffeln mit gebratenem Gemüse und Alioli  | 11,80 |
| 99. Paella vegetariana<br>Paella vegetarisch   | 16,50 |

# Steaks



**Hüftsteak**  
fein marmoriert, herzhaft

200g	13,90
300g	19,90
400g	26,90



**Rumpsteak**  
aus dem Roastbeef geschnitten, mit typischem Fettrand,  
kräftig im Geschmack

200g	17,90
300g	25,90
400g	34,90



**Rib-Eye**  
aus dem Zwischenrippenstück mit charakteristischem  
Fettauge, saftig und aromatisch

300g	22,90
400g	29,90
500g	37,90



**Rinderfilet**  
das Edelstück aus der Rinderlende, sehr zart

200g	21,90
300g	31,90
400g	41,90

Unsere Steaks sind ausschließlich von argentinischen Rinder  
Nuestra carne es exclusivamente de terneros argentinos

## Guarnicion – Beilagen

120. Patata asada  
Ofenkartoffel mit Sauerrahm 3,50

121. Patatas fritas  
Spanische Kartoffelscheiben 3,50

122. Patatas rosmarin  
Rosmarinkartoffeln 3,50

123. Verduras mixta  
Gemüsevariation 3,90

124. Cebolla crujiente  
Röstzwiebeln 3,90

125. Espinacas  
Spinat 3,90

126. Ensalada pequeña  
Beilagensalat 3,90

127. Arroz  
Reis 3,50

## Salsas – Saucen

128. Salsa de pimienta  
Pfefferrahmsauce 3,50

129. Salsa de champiñones  
Champignonrahmsauce 3,90

131. Salsa de mostaza  
Senf-Pommery-Sauce 3,50

132. Salsa de gambas  
Hummersauce 3,90

## Spezialitäten ab 2 Personen - Especialidades a partir de 2 personas

140. Tapas mixtas 15,90 p.P.  
gemischte Tapas „kalt und warm“

141. Steinhaus Grill 21,90 p.P.  
Fleischteller mit Rind, Schwein, Lamm und Hähnchen  
mit Ofenkartoffel und frischem Gemüse

142. Parillada de cordero 25,90 p.P.  
Duett aus Lammkottlet und Lammfilet mit frischen Kräutern, dazu  
Rosmarinkartoffeln und Gemüse

143. Plato mixto de marisco 21,60 p.P.  
Gemischte Fischplatte mit Rosmarinkartoffeln und Spinat

144. Chateaubriand 69,90  
edles argentinisches Rinderfilet (500g) mit Ofenkartoffel und frischem Gemüse  
auf gerösteten Zwiebeln angerichtet und zwei Saucen Ihrer Wahl

## Paella ab 2 Personen - Paella a partir de 2 personas

SPANISCHES RESTAURANT



145. Paella valenciana 17,90 p.P.  
Paella mit verschiedenen Fleischsorten

146. Paella de pescado 21,90 p.P.  
Paella mit verschiedenen Fischarten

147. Paella especial 20,90 p.P.  
Paella mit verschiedenen Fisch und Fleischsorten

## Chuleta - Schnitzel Paradies

150. Escalope con patatas fritas y espinacas 14,90  
Schweineschnitzel mit spanischen Scheibenkartoffeln  
und frischem Blattspinat

151. Escalope en salsa de champiñones con patatas fritas y espinacas 16,90  
Schweineschnitzel in Champignonrahmsauce mit spanischen Scheibenkartoffeln  
und frischem Blattspinat

152. Escalope en salsa de pimienta con patatas fritas y espinacas 16,90  
Schweineschnitzel in Pfefferrahmsauce mit spanischen Scheibenkartoffeln  
und frischem Blattspinat

## Postres - Dessert

153. Crema catalana 6,90  
Dessertcreme aus Katalonien, überzogen mit einer festen Karamellschicht

154. Flan 5,90  
Dessertklassiker der spanischen Küche, cremige Nachspeise  
mit herrlicher Karamellsauce

155. Dama blanca 5,90  
3 Kugeln Vanilleeis mit heißer Schokosauce

156. Variación de helados ★ ★ ★ ★ ★ 5,60  
Gemischtes Eis

157. Mandelparfait 7,90  
Halbgefrorene Dessertcreme mit karamellisierten Mandeln

158. Vino de Málaga 5,90  
Dessert Wein aus Málaga (4 cl)

Altes Steinhaus

SPANISCHES RESTAURANT